

55  
29

# GÜLLÜ KARANFİL

Sanki yıldızlar aucumdaydı  
Okadar yakındım bän gökü.  
Sanki yıldızlar bana yapmıştı  
Üzümü kara lekü, biyaz lekä.

# SANKİ YILDIZLAR AUCUMDAYDI...

Gili Parafil  
Sanci Yıldızlar  
Açılım Dayanı  
Bakır 2005

GÜLLÜ KARANFİL'den

Stepan Agayev  
en həz arzə  
lərlər  
tasma@box.az

20.07.06.

SANKİ YILDIZLAR  
AUCUMDAYDI...



Bakı - "Nurlan" - 2005

**Güllü Karanfil.**  
**Sanki yıldızlar aucumdaydı...**  
**Bakı - “Nurlan” - 2005. – 104 səh.**

K 4702000000  
N - 098 - 2005

Qrifli nəşr

© «Nurlan», 2005

## İÇİNDEKİLÄR

### AYDINNIK SAVAŞI

- Sabaa hayır – 9  
Daatmaa karannı – 10  
Zamanı gelmiş – 11  
Of, bozuldu bizim Deniz – 12  
Ne kipêrsin gözünü karannık? – 13  
«Bän sana gelecäm» – 14  
Denizdän kaçsin prosluk – 15  
Azerbaycan şehidlerinä – 16  
Azerbaycan – 17  
Turan Türküsü – 18  
Söz – 19  
Auçlana kurum üstümä atmazsanız – 20  
Aydınnik – 21  
Var sözüm – 22  
Yalçı-yara ürääm oldu – 23  
Uyan halkım – 24  
Resimcilär – 25  
Güreş benim canım – 26  
Kendi dilimdä – 27  
Su septik acına – 28  
Ömür çizisi karannık bir yol – 30  
Bän bütün Türk Ellerin Vatandaşıyım – 31  
Boşuna sözüm – 32  
Göklär – 33  
Yıldızlı yorganı üklendim sırtıma – 34  
Mutsuz balıkçı – 35  
Saman yolu – 36  
Tunur gözüm – 37  
Geldi vakıt, evladım – 38  
Düşmä yerä, yıldız – 39

GAGAUZ MİLLİ ARHİVİ

№ 955

«CENTRUL DE CERCETĂRI  
ȘTIINȚIFICE AL GAGAUZIEI»

НИЦ ГАГАУЗИЙ  
им. М. В. МАРУНЕВИЧ

## **KİRPIYİMÄ ASILDI GEÇÄ**

Neye görä dünya hep alatlêér? – 43

Kauştu üreemdä güneş – 44

Üstümä yatmıştı karannık – 45

Bän gideerdim yalnız, şüsedän – 46

Bän yalnız – 47

Bän beenerim, açan bän yalnızım – 48

Sän hem bän – 49

Elini uzat bana, fidan – 50

Yeşil kırlar, geniş kırlar – 51

Bän taa ölmedim, bän taa diriyim – 52

Sanki yıldızlar aucumdaydı – 53

Titirerdeki karannık aydınnyk gözlerimdä – 54

Kirpiimä asıldı gecä... – 55

Kirli gölcükta titireer yıldızlar – 56

Başımın kapusu kapandı – 57

Kül benim canımdan kaldı – 58

Korkutma beni, sakındırma – 59

Maavi göktä biyaz yıldız – 60

Aardıma takışma, canavar – 61

Bän iyldim dokunmaa otçaaza – 62

Bän doydum yalnızlık sesinä – 63

Almıştım kucaama bütün gökü – 64

Beni düşünmä – 65

Süzüldü gözüm bulutlara – 66

Senmisin, yalnızlık, hadi gir odama – 67

Yer mi tepreer? – 68

Lüzgär sanki demir elli insan – 69

Kaybelerim dipsiz yollarda – 70

Dalgalar yuvarleerlar beni kumnukta – 71

Aar geler kalbimä – 72

Kimsin sän? Tanrıdan mı geldin? – 73

Mantar toplamaa... – 74

- Aktı gözüm denizä – 75  
Gözümün içindä kaynarcaklar kurudu – 76  
Duman – 77  
Yayıldı meydannar önungä – 78  
Bän genä bakerim koyu karanna – 79  
Karışer fikir – 80  
Ban işidermi onun sesindä sesimi – 81  
Şamata – 82  
Duvarlar abanardı biri-birinä – 84

### ***ÇİZMÄ KADAR BOYLARI***

- Kedi, kedi maulama – 87  
Şindi duydum geldi kış – 88  
Pilicim benim – 89  
Al, be Kostı, kavahı – 90  
Çizmä kadar boyları – 91  
Turqay sesi – 92  
İsteyiş – 93  
Var çok insan bu toprakta – 94  
Küyüm benim masalda – 95  
Kaar yayêr pança-pança – 96  
Dekabrinin yalannarı – 97  
Yeni yıl – 98  
Ay Vasil – 99  
April – 100  
Anama – 101  
Oktabri – 102

## ÖNSÖZ YERİNÄ

*Dörd bir yana dağılmış türk soyları,  
Sönmüş ocaq, köcüb getmiş boyları,  
Dərdli-dərdli axar bozkır çayları,  
Saxlar içdən gizli ümid, güman hey,  
Qoca türkün düşdüyü gün yaman hey!*

*Almas Yıldırım*

*Sanki yıldızlar aucumdaydı...*

---

# *AYDINLIK SAVİSİ*



## **SABAA HAYIR**

Dan yerleri çoktan aardı,  
Tä oyanêr lüzgär.  
Güneş maavi gökä kalktı...  
Peydalanêr seslär.

Sabaa hayır olsun, daalık,  
Hayır olsun, bayır!  
Serin soluk getir saalik...  
Kırlar, sabaa hayır!

Sabaa hayır, yeşil otlar,  
Sabaa hayır, İnsan!  
Sabaa hayır, civi-kuşlar,  
Sabaa hayır, VATAN!

## DAATMAA KARANNII

Halkım yaşêér kara daada.  
Bir kaç yıldız göktä  
Deneer daalii aydinnatmaa,  
Oyalanmaa diptä.

Bitti tä irminci asir  
Daalık sa hep kara.  
Karannıkta daalêr fikir  
Baarêym insannara.

Yıldızım bän, ani läätzim,  
Döksün şıłak yerä.  
Öylä yıldız läätzim yansın,  
Aydinnatsın, zerä...

Şafkım uçêr yerä hızlı,  
Daadêr o karannii!  
Yeter, millet, gezmä yaslı,  
Ha, brakalim daalii.

Benim kısa yaşamamda  
Bän çalışêrim çok.  
Milletimä, ani daada  
Bän haykırırim çok.

Bän bir yıldız, duudum göktä,  
Geldim çalmaa şiir!  
Halkım, anna çırkin diptä  
Sän başını kaldır!

1990

## **ZAMANI GELMİŞ**

Ayaa kalk Gagauzstan!  
Sana Türk Ocaan içindän seläm getirmişim,  
Büyük halkın oollarından  
Senin için, Milletim, kurt sesi getirmişim.

Ayaa kalk Gagauzstan!  
Sana Korkut içindän kıvılçın getirmişim.  
Şehitlerin ruhundan  
Senin için, Milletim kucaklan nur getirmişim.

Ayaa kalk Gagauzstan!  
Dedem Oğuzun soluunu getirmişim.  
Ayaa kalk, Ana Vatan!  
Ayaa kalk! Bir ol! Artık zamanı gelmiş!

\*\*\*

Of, bozuldu bizim Deniz  
Gemi gider buruk-buruk.  
Kalırız, Allahım, dilsiz,  
Dalga sansın başı bozuk.

Durgunun, Dalgalar, zerä,  
Olur çirkin işlär bïzdä.  
Çökerim, Büük Tanrım, dizä,  
Çünkü, artik indik dibä.

Pek kuvetliysin sän, Lüzgär,  
Kaldırma büük Dalgaları.  
O boz suların altından  
Çıkêr insan kahırları...

Yannêér bizim Toprak-gemi,  
Başlêr tä-tä ahtarılmaa.  
Göklär olêr katran gibi,  
Güneş tä başlêr kararmaa.

Lüzgär, olursan cömertli,  
Olursan canacizganni,  
Biz dooruduruz eceli,  
Siliriz dökülmüş kani.

1991

\*\*\*

Ne kipêrsin gözünü karannık?  
Bän hep o kadar aydinnıkim.  
Sän bütün bucaamı sarıdin.  
Ama bän sendän taa büüküm.

Kipma gözünü, aldanmaycam bän,  
Bakma ki sän kaavisin.  
Bana kuvet geler eveldän,  
Sän bir taş gibi aarsın, dertliysin.

Kipma, senin bitecek vakıdin.  
«Aydinnık» olacak aydinnık.  
O zaman çıkacak zindanın canı,  
Unudur gelennär nedir o «karannık».

1991

### **«BÄN SANA GELECÄM»**

Allahım, bän sana danışêrim,  
Allahım, sän yardım et bana.  
Bän aalêrim, yavaşık aalêrim.  
Taketti yaşamak canıma.

Sän beni duudurmuşun vakıtlan,  
Hem vermişin birazcık akıl.  
Hep beni uyutmuşun masallan  
Bän sana hep olêrim mayil.

Yaşamaa sän beni üüretsenä,  
Böylä bet hem çirkin zamanda,  
«Bän sana gelecäm» söylesenä.  
Bän Seni bekleycäm Tokatta.

Allahım, bän yavaşık aalêrim,  
Taketti yaşamak canıma.  
Allahım, bän sana yalvarêrim,  
Sän güclüsün, yardım et bana.

## DENİZDÄN KAÇSIN PROSLUK

Maavi deniz oldu tunuk,  
Balıcaklar oldu deli.  
Akılları çelik, bozuk  
Dalêêrlar bir birilerni.

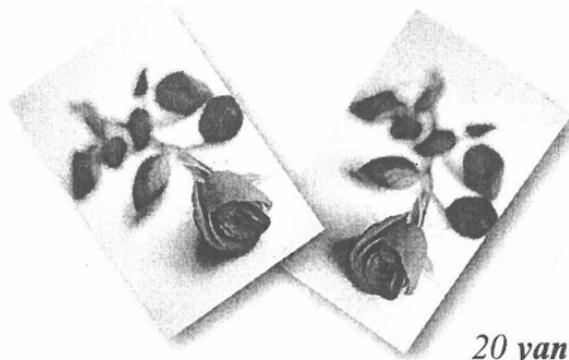
Yok nä imää su altında  
Çoktan yok orada dostluk.  
Azarlamak salt aazlarda,  
Deyni orda gezer yokluk.

Orda yok nerdä yaşamaa...  
Büük Balıklar o yerlerdä.  
Açan Küçüü isteer baarmaa  
Büügü sokêr onu dibä.

Bu Denizdä çok balıcak,  
Angıları kapsız üzeer,  
Angıları kaldı çıplak,  
Angıları kismet isteer.

O suları, Tangrim, diiştir!  
Su Denizdä çoktan bozuk.  
Küçüklerä kismet getir.  
Ko Denizdän kaçsın prostluk.

1990



20 yanvar, 1990-ci yılda  
ölenlerin anısına

### AZERBAYCAN ŞEHİDLERİNÄ<sup>\*</sup>

Karanfillär kokardı uzaktan,  
Meydan yaslı seslän susardı.  
Canım benim aalardı iraktan  
Sancı buvazımı buvaardi.

Tepä-tepä durardı çiçeklär  
Karşı o genç üzlü şehidlerä.  
Kannı yaşlarlan doluştu gözlär...  
Genç insanlar karıştalar yerä.

Kara yıldız konmuştu Bakıya,  
Karip-katip toprpaklan etleri.  
Kahir. Yazık kaptı çok gençleri...

Baku -1991

\*şehid- vatan uurunda ölen kişi.

## AZERBAYCAN

Kara üzlü, kara kaşlı,  
Azerbaycan!

Üyük boylu hem can taşlı,  
Azerbaycan!

Girgin, kaavi hem kuvetli,  
Azerbaycan!

Gözlerində yaslı bakış,  
Azerbaycan!

Senin halgın isteer barış,  
Azerbaycan!

Karanfillär kahır sürdü,  
Azerbaycan!

Gagauzda acı buudu,  
Azerbaycan!

**GAGAUZ MİLLİ ARHİVİ**

No  
May, 1991 - Bakı

«CENTRUL DE CERCETĂRI  
ȘI INVESTIGAȚII AL GAGAUZIEI»

**А Р Х И В**  
СТЕПАНА КУРОГЛО

17  
НИЦ ГАГАУЗИИ  
Л.В. МАРУНЕВИЧ

## TURAN TÜRKÜSÜ

Gün günden umutlar karanlık oluyor-  
Korkuyorum. Geceler kulağıma ağlayış geliyor  
Tebrizim ağlıyor. Ağlıyorum.

Bozkırlarda Bozkurtlar uluyor-  
Uluyorum. Geceler kulağıma inilti geliyor.  
Kerküküm ağlıyor. Ağlıyorum.

Altaylarda taş Balballar bağırıyor-  
Bağırıyorum. Geceler kulağıma çağrışlar geliyor.  
Kırımlım ağlıyor. Ağlıyorum.

Karabağın yarası yüreğimde temire oldu,  
Yaramın içinde daha bir yara doğdu.  
Kime derdimi söyleyim, sesim sesimde boğuldu,  
Ey Türk oğlu Türk! Sen ulusun, ağlama!

Gün günden geceler kısa, aydınlik olsun!  
Türksemez düşmanın gözüne ok olsun!  
Gagauz Yeri, Anadolu...! Bütün Türk Eli  
Günle dolsun!  
Ey TÜRK OĞLU TÜRK! Sen ulusun!  
Yolun açık, uz git, yorulma, usanma!



## SÖZ

Yaamur akêr bir tel gibi üzümdän,  
Bän, Güllüye, geldi seläm Denizdän.  
Halk yaşlarından islandım, oldum yaş,  
Bana kalsa bu canımdan indi taş.

Üzüm benim bakêr dooru yaamura,  
Bän kuruldum, canım gider duvara.  
«Saklama sän hiç üzünü yaamurdan  
Kayna halkının» -bu sözlär yukardan.

\*\*\*

Auçlana kurum üstümä atmazsanız  
Ne olur?  
Konur gözümä ak kireç koymazsanız  
Ne olur?  
Ne olur, bey benim cellat vakıdım,  
Sakın! Bän senin gür, yeni evladın!

Bu zihirlän sän halkımın canını  
Tıkandırmaycan.  
Can istediyimi bir tarafa  
Sıvıştırmaycan.  
Sakın! Bän senin yeni, gür evladın.  
Ne olur, bey benim cansız vakıdım.

1991



## AYDINNIK

Düşünmeklär urulêrlar biri-birinä  
Kim säbaarêr fikrini yollayıp cendemä.  
Kim säbekleer cevabı hep kendi sesinä.  
İşit Tanrim, çıkış karşı, durgut belayı.

Kara yıldızlar toplanmışlar Turan üstünä  
Alêrim aydın yıldızın sesini sesimä.  
Korku çaprazlı, o dönmüştü haliz tersinä,  
Hey Bozkurdum, çıkış karşı, göster yolları.

Gecelär diyştirirlär hızlı geçirip aydinni...  
Aydinni kapadêrlar unudup hesapsız zararlı.  
Aydinnik savaşsana kuumaa zararlı karannı.  
Türk ocaa, kolver kivilcín, aydinnat dolayı.

1991

## VAR SÖZÜM

Oynat kendini fikirim,  
Dalbin necä bir damar  
Da bän gideyim o yana.  
Yalvarêrim beni kurtar.

Kurtar, kurtar fikirim,  
Aar soluk tak etti canıma.  
Ko hiç olmasa bir kipima  
Kırlayım o yana, o yana.

Yalvarêrim kurtar beni,  
Yap ölü beni bu toprakta...  
Ama genä getir geeri  
Var işim, var sözüm burada!

1990

\*\*\*

Yalçı-yara ürääm oldu,  
Yalçı-yara canım.  
Gençliim zoorluu islääändan duydu.  
Zeedelendi acım.

Durumumuz pek biktirdi  
Orda-burada cenk.  
Derä-derä kannar aktı,  
Saçlar oldu sümek.

Neçin insan iyer insanı?  
Nelär etmeer ona?  
Biz unutmuşuk Allahı,  
Verdik ruh şeytana.

Çok yerlerdä artık aaçlık,  
Çok yerlerdä yokluk.  
Çok yerlerdä insan yanık.  
Soluk olêr bozuk.

Acaba ne oldu bizä  
Yaşaardık pek islää.  
Pek zor oldu konmaa dizä,  
Kalkınmamaa karşı.

Buluşmasının kılıçlar,  
Patlamasın tüfek.  
Duusun topraa yeni cannar,  
Duusun biyaz ekmek.

1991

## UYAN HALKIM

Halkım benim, uyan, uyan,  
Kalkın o zihirli diptän.  
Kalkın, dostum, kalkın, Oglan,  
Kalkın o çürük döşektän.

Ya bak dilimiz ne güzel,  
Ya bak ne turnalar öter,  
Ha, düzelim kıvrak ecel.  
Yalpak güneş umut verer.

Halkım benim, uyan, uyan.  
Aç sersemni gözlerini.  
Zoorluk olur. Sän salt oyan,  
Salvermä gür ellerini.

Afetmeycek gelän boylar,  
Eer uyursaydık biz çok.  
Vakit geldi, kalkın, Oglan,  
Zerä iyilik olmaz hem yok.

1991



## RESİMCİLÄR

Resimcilär, resimcilär,  
Bana siz pek lääzim.  
Kısaltılar braz gecelär,  
Resimcilär, resimcilär.

Resimcilär, resimcilär,  
Canım sizä hisim.  
Yıldız gibi yandı gözlär,  
Resimcilär, resimcilär.

Bereketli resimcilär,  
Ayoglu hem Savastinnär,  
Stomatov, Vlah hem dä Üzmat!  
Bana siz taktınız kanat.

1991

\*\*\*

Güreş benim canım,  
Bilgiyenä güreş.  
Acıt, ürek sancım.  
Canım - raatsız ateş.

Güreş, aydın aklım  
Pisliklenä güreş.  
Benim dooru lafım  
Yandıracak ateş.

Hey, şiirim, güreş,  
Dayanma, fikirim.  
Sözüm olsun ateş,  
Belli olsun yerim.

1991

## KENDİ DİLİMĐÄ

Yaptınız bana ceza,  
Ama yok bişey.  
Sizin bet lafiniza  
Sizä ceza düşer.

Yaşlarım damnêér yapraa,  
Ama yok bişey,  
Dünyada zor yaşamaa,  
Ama yok bişey.

Her bir şairdä olêr  
Böylä büyük işlär.  
Her biri dä dayanêr,  
Ama yok bişey.

Kim gülärdi, ko gülsün,  
Ama diil islää,  
Kim azetmeer dilindän,  
O hiç diil insan.

Bän yazêrim canımdan  
Kendi dilimdä.  
Şiirim korkmêér nacaandan ...  
Sauş önümdän!

1987

*Azərbaycanın özgürlük şairi  
Almas Yıldırıma cevap*

## SU SEPTİK ACINA

Biz həbər getirdik Arazdan, Milddən,  
Al güllər getirdik Çəmbərəkənddən.  
Tanıdı özgürlük şairini Vətən!  
Vətən həsrəti ilə alışan, Almas,  
Su səptik acını, oduna, Almas!

Demiştin «öləndə yandırın məni  
Küleklər külümü aparsın Yurda».  
Galaya torpaq gətirdik Kaledən!  
Vətən həsrəti ilə alışan, Almas,  
Su səptik acına, oduna, Almas!

Havani, ruhunu duyduk senin biz,  
Sən udan havanı köksə çəktik biz.  
Ülküdaşız deyə qururlandık biz!  
Vətən həsrəti ilə alışan, Almas,  
Su səptik acına, oduna, Almas!

Xəzərdən Hazara Salam gətirdik,  
«Qara dastanı» ni dilə gətirdik.  
Türküz, varız! deyə sevindik!  
Vətən həsrəti ilə alışan, Almas,  
Su səptik acına, oduna, Almas!

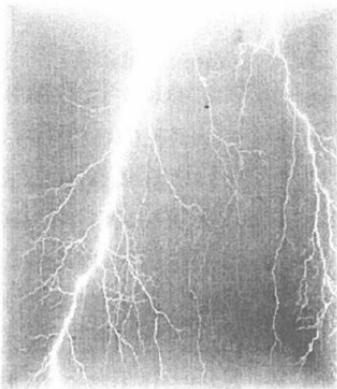
Sən bir ürəksin, sən bir dağsan,  
Barı tükənməyən yaşıl bir bağsan.  
Vətənində sən artık bir tacsan!  
Vətən həsrəti ilə alışan, Almas,  
Su səptik acına, oduna, Almas!

Elazığ-2005,

13.Uluslararası Hazarar şiir Akşamları ,  
Almas İldirim'in anısı.

\*Almas İldirim 1907 yılında Azerbaycanda duumuş, 1931-cu yılda zengin ooluu olduu için, serbest fikirli olduu için Vatanından kaldırıldı.

Aşhabatta, İranda zor günnar yaşadı. 1932-ci yılda, şair Türkiyenin Elazığ kasabasına kaçtı. Orası İkinci Vatanı oldu. Orada yaşadı, yarattı. 1953 yılında Vatan hasretiyelen orada öldü.



\*\*\*

Ömür çizisi karannık bir yol  
Dipsiz kenarsız ara.  
Öndä suskunnu hem kara bir çöl,  
Angısı götürreer sınıra.

Yol bitecek dä ne olacak  
Görecketir bütün dünya  
Kızgın kılıçlar neleri kıyacak...  
Bän duêrim sünä-sünä.

\*\*\*

Ban bütün Türk Ellerin Vatandaşıyım  
Neredä türk varsa orada Vatanım.  
Millionların acısını taşıyacısıyım  
Aırım acıdan, aırım, aar!

*ceviz ayının 23,  
2005, Elazığ*

## BOŞUNA SÖZÜM

Bän deniz ortasında,  
Boz sular arasında.  
Yok, gözükmeer hiç toprak,  
Bän kalêrim aalarak.

Nerdän-nerey köprücük  
Önümä çekêr küçük.  
Tırmanêrim bän ona,  
O düşer daala-daala.

Sora genä su... hep su,  
Allah beni korusun.  
Kesildim, yok kuvedim  
Buruştu sudan etim.

Yok hiç birerdän yardım,  
Denizdä garip kaldım,  
Yardım et bana, göküm,  
Süzüldü sana gözüm.

Gök maavi, deniz maavi,  
Sizdän yoktur taa kaavi.  
Hepsicîi elinizdä.  
Bän sä hep bir kafestä.

Bulandı burda canım,  
Yoktur benim ilacım,  
Bulandı konur gözüm...,  
Boşuna akêr sözüm.

1991

## GÖKLÄR

Göklär, göklär,  
Maavi göklär  
Sendän geler  
Çimçiriklär,  
Aydın geler.

Maavi göklär  
Başım döner.  
Aklim gider  
Açık göklär,  
Kısmet getir!

Deniz göklär,  
Sendän geler  
Gürültülär.  
Yalpak seslär  
Saalık verer.

Maavi göklär,  
Maavi gözlär  
İnsan sendän  
Yarndım bekler  
Aydın göklär.



\*\*\*

Yıldızlı yorganı üklenip üstümä  
Çekettim bitkisiz yola.  
Bu auşam serinnii sıvındı güüsümä  
Fikirim ilişti dala.

Yıldızlı yorganı üklendim sırtıma,  
Yollandım aaramaa dooruluu.  
Yıldızlar sanki toz kondular annıma,  
Üreciyim sä duydu boluu.

## MUTSUZ BALIKÇI

Büyük denizin boyunda  
Bän yalnız. Balıkçiyım.  
Çuval hem olta hazırda  
Eer tutsam. Kismetliyim.

Türlü renkli balıklar...  
(Diil lazım bän onnara)  
Suyun üstündä hep var  
Yaklaşmazlar yanına.

Onnar başka dünyadan.  
Bän sa mutsuz balıkçı  
Yerdä bän bir yaşayan  
Sudan çekän, kurtarıcı.

Dar geldi geniş Deniz,  
Bozardı maavi sular.  
Sorular kalêr sessiz  
Aarlaşêr kara kaşlar.

Kuvetsiz bırakıp topraa  
Atılêrim Boz suya,  
Ama neçin sä dalga  
Sıbidêr hep kuruya.

Urulup bayırlara  
Kanadım yaralanêr...  
Sorarım dünyalara  
Balık ne yıl uyanır.

## SAMAN YOLU

Kara daada beni kaybettilär.  
Kaldım yalnız. Nası bulcam yolu?  
Duyêrim ki çaarêr beni seslär,  
Ama gözlär yaşlarlana dolu.

Yalancılık sardı nası yılan,  
Solumaa hiç yetişmeer soluk.  
Göz önündä insan olêr şeytan.  
Ye bän sä hep aarêrim dooruluk.

Dua ederim, ama yok fayda,  
Bulamêêrim bän aydînnik yolu.  
Gezerim da, yaşêêrim da daada...  
Hep gözlerim yıldızlana dolu.

Saman yolu götür beni gökä  
Beni aşlak yıldızlan yapıştır,  
Dayanacam: şıłak dökä-dökä.  
~~Bilerim aydînnik yakınımış!~~

## TUNUR GÖZÜM

Duman biyaz etinnän  
Tä sarmaştı topraa.  
Biz buluştuk seninnän -  
Sän istedin kaçmaa.

Sän türk dilli çocuksun,  
Bana da bu lääzim.  
Tatlı geler duysana  
Bana o türk lafin.

Lafetmeyelim rusça  
Biz ikimizdä türk  
Lafedelim üzbekçä  
Annirim ban, şükür.

Hastayım türk dilinnän  
Güler beni dünya.  
Ahmak seni ederim  
Soruş sora-sora.

Türk dilleri benimnän  
Bütün yaşamama.  
Benim altın dilimnän  
Salt ileri çıkmää.

Türk bilgici olurum  
Herliyim başka? Ölüm!  
Bir aaç gibi kururum.  
Tunur kara gözüm.

\*\*\*

Geldi vakıt, evladım,  
İleri git, yap adım.  
Tak gökä gök bayraa,  
Sünmesin türk ocaa.

Ver Kurda ses, evladım,  
Kalbindän çıksın yalnız.  
Kıvılçın daalsın ondan  
Sevinsin Ana Vatan.

## DÜŞMÄ YERÄ

Düşmä yerä, yıldız,  
Düşmä zerä ölecän.  
Sän orada yan yıldız  
Demä bensiz sünecän.  
Düşmä yerä yıldız.

Sünmä, yalpak ateş,  
Sünmä zerä bitecän  
Sünmä, savaş, kaavileş!  
Gelecäk, bak duşman gecän  
Sünmä, yalpak ateş.

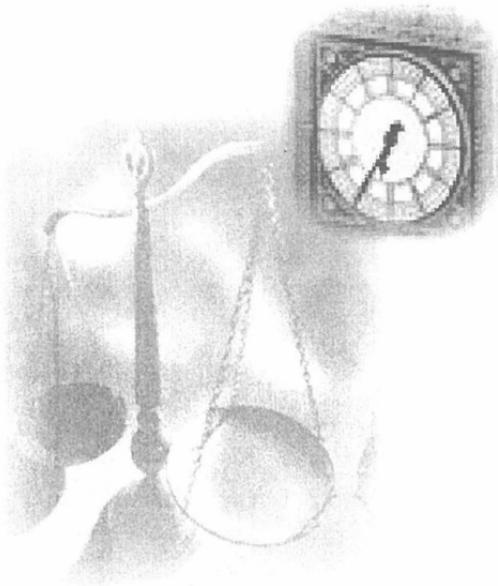
Düşmä yerä yaprak,  
Tutun orada çetin.  
Düsecän- olacan toprak  
Bil, ani sän gittin  
Düşmä yerä yaprak.

Sünmä, benim canım,  
Sünmä zerä ölecän,  
Dartma zahir sancım.  
Sünmä zerä gidecän.  
Sünmä benim, canım.

*Men Türkem. Türk menem  
Uluyam.*

*Ululuğum dağlarla ölçülür,  
Ululuğum daşlarla ölçülür.  
Mutluyam.*

*KİRPİYİMÄ  
AŞILDİ GECÄ*





\*\*\*

Neye görâ dünya hep alatlêr?  
Neye görâ gözüm bakêr geeri?  
Ne sa kaldı! Gün rengini diişer,  
Uzaklaşêr yıllar, göktä bırakıp yeri.

Dilimneşer hava... insan da içindä  
Annamêr ne oldu. Kimä kaldı borçlu?  
Ak giyimni Güllü yıldız içersindä  
Küpklär dä yanında nelerlän sä dolu.

\*\*\*

Kauştu üreemdä güneş,  
Göklerdä dalbindi ateş.  
Bu dünyada bän bir kırıntı,  
Ama güneş bendä saklandı.

O sabaaleen bendän duacak  
Genä yerdä yanacak ocak.  
Büük kilimdä bän bir asıntı...  
Bu aydının üreemdän sizıntı.

\*\*\*

Üstümä yatmıştı karannık  
Bän uyurdum, o saydı buvaardı.  
Ensemä yamanmıştı artık,  
Şu tekin soluumu durgudaardı.

Bir bulut gibi, necä şeytan,  
O girmiş duvardan içeri.  
Bän sandım ki, öleerim taman,  
Allahın işittim sesini.

Tepinärdim bän nicä damar,  
Aarmıştı artık ellerim,  
Fikirim, taa tezlää yalvar...  
Tutuşmuştu konur gözlerim.

Uyandım... gözlerim bakêr,  
Yorganım tenim üstündä,  
Canım sanki bendän çıkêr...  
Bir damnayım deniz içindä.

\*\*\*

Bän giderdim yalnız, şüsedän,  
Karannı biraz bozaardı şılak,  
Ayaklarım süzülärdi heptän,  
Bän gidädrdim suda kaçarak.

Hey, yazık, ani yol bitti,  
Canımda delirer sinek,  
Araba bana sesetti...  
Ne için gecelär siirák?



## BÄN YALNIZ

Ne islä! Bän yalnız,  
Dört duvar hem dä bän:  
    Bir kafa, bir fikir,  
    Bir yazal, bir masa,  
    Bir tefter hem bir el.

Tavanda bir yıldız.  
Tutunêrim ondan...  
Şafk, sadä biraz itir,  
    Koy beni sınıra.  
Başlayacam, sän salt gel.

\*\*\*

Bän beenerim, açan bän yalnızım  
O zaman fikirlar çok serbest.  
Pek İslä, açan ben kahırsızım.  
O zaman bendä var çok kuvet.

Bän yalnızım. Bän genä yalnızım.  
Tä fırlêér aazımdan şıirlär.  
Kahırsızım..., açan kahırsızım  
O zaman «Pegas»ım bana gel!

## SÄN HEM BÄN

Deniz boyunda kişilär  
Kim onnar? Sän hem bän. Bän hem sän.  
Deniz içindä gemilär.  
Kim orda? Bän hem sän. Sän hem bän.

Dut aacın altında gençlär.  
Kim onnar? Sän hem bän. Bän hem sän.  
Baalanmış bireri ecellär.  
Kim onnar? Bän hem sän. Sän hem bän.

Sarmaşmıştır iki cancaaaz.  
Kim onnar? Sän hem bän. Bän hem sän.  
Havada öpüser kaarcaaaz.  
Kim onnar? Bän hem sän. Sän hem bän.

Kumrukta iki-üç uşacık  
Kim onna'a duuduran? Sän hem bän.  
Skemnedä tä iki ihtiyarcık...  
Kim onnar? Bän hem sän. Sän hem bän.

\*\*\*

Elini uzat bana, fidan,  
Bän sana bir dost, bana inan.  
Dost bän kuşlara, hem kurtlara,  
Dost bän büs-bütün kannılara.

Dostum bän daanık Vatanıma,  
Dost bizim o boş tükannara.  
Dost bän zihirli o denizä,  
Dostum bän sizä hepsinizä.

1991



\*\*\*

Yeşil kırlar, geniş kırlar,  
Kayış-yılan uzun yollar.  
Yollanmışlar ak bulutlar  
Onnarı koolêér lüzgar.

Ya sän, kırda kuru çiçek  
Ne düşünersin, ya annat,  
Lüzgar mı çok koydu köstek?  
O mu yaptı seni sakat?

Güneş sä bir yalpak Ana  
Öper oklarının kırı.  
Savaş, çiçek, doorulmaya,  
Açan güneş göktä sarı.

\*\*\*

Bän taa ölmədim, bän taa diriyim.  
Allahım hep verer ürek.  
Ban yaşêérim, solêérim, gezerim,  
Beygirin kuyruunda bän sinek.

Tä beygir ürkündü... kaybeldi iz  
Bän onun kuyruunda sinek.  
Burnumuzlan girdik gazetä biz...  
Eh, batsa ayaana çökelek.

1991



\*\*\*

Sanki yıldızlar aucumdaydı  
Okadar yakındım bän gökä.  
Sanki yıldızlar bana yapmıştı  
Üzümä kara lekä, biyaz lekä.

Sanki yıldızlar aucumdaydı,  
Onnara dilek mi edeyim?  
Dünyalar bana karşı kalkmıştı.  
Nerey, nerelerä gideyim.

Bän sandım yıldız aucumdaydı,  
Osayı bir parçacık kömür.  
Elimi delmiş, kannar akardı  
Erinmiş kalay olmuş demir.

Sanki yıldızlar aucumdaydı...

1995

\*\*\*

Titirerdi karannık aydinnık gözlerimdä.  
Seslenerdi ay hem gök yerleşip sözlerimdä.  
Dolaştı sancılarım, acidıp damarları  
Fikirim sa aldadêr, deyştirip boyaları.

\*\*\*

Kirpiimä asıldı gecä...  
Duygular nası tel incä.  
Önümä meydannar karardı,  
Geç kaldım aalamaa, geççä.

Üzümä boz çarşaf atıldı,  
Aydinnik geceye satıldı,  
Kirpiimä asıldı gecä,  
Yıldızla fikirim takıldı.

Annilar bireri uruldu  
Kismetten bakışım kuruldu...  
Aydinnik geceye satıldı,  
Fikirim içimdä kauştu.

\*\*\*

Kirli gölcüktä titireer yıldızlar.  
Biz meydanda ikimiz.  
Fikirim karıştı, yollandi bulutlar  
Dondum da kaldım dilsiz.

Neredä yer şindi, neredä gök?  
Ey Tengri, annaştır bana.  
Bän bayıldımdı. Aklimı Allaam sök.  
Koy fikiri sınıra.

Baktum bän senin o kara gözünä.  
Orada titireer yıldız.  
Duygular sanki tel sarmaştı güudemä...  
Bän kaldım akılsız, akılsız.

\*\*\*

Başımın kapusu kapandı  
Ariyi orada susturup.  
Cüüsümü çatallar sapladı  
Bu kaavi canımı korkudup.

Ürkündü o kara kanım,  
Kauştı gür canım içimdä,  
Dikinä kalkındı saçım  
Üreyim kopuştu cendemä.

Başımın kapandı kapusu,  
Kilitlär asıldı imiyimä.  
Ko gelsin duygunun duygusu  
Bän kurbanım aydın sesinä...

Ko aksın kırmızı kanım  
Şiirlerlän belä-belä,  
İnsanı zeetlesin lafım,  
Kılıçlar konsunnar güüsümä.



\*\*\*

Kül benim canımdan kaldı.  
Bir auç kırmızı külcääz.  
Bän öldüm, cancaaazım yandı,  
Ruhumdan sa duudu gülcääz.

O gülü bak tä o kütüktän,  
Sän kopar da götür odana.  
Yalvarêrim, brak onu serbesttä  
Hem taa bir: sok onu canına.

Acıtmaycak hiç çalilar  
Bil, onnar hem kaavi hem yalpak.  
Canima hiç olamaz zarar,  
Çalilar öpüser aalarak.

O zaman gelecak, bunu bil.  
Duvacak taa böylä bir kız,  
Olacak bu Güllü Karanfil,  
Angısı olacaktır yıldız!

\*\*\*

Korkutma beni, sakındırma  
Ödeşmä benim için sän.  
Bendä korkuyu uyandırma,  
Anna: kendim ödeşecem.



\*\*\*

Maavi göktä biyaz yıldız  
Bän kismetli. Bän yap-yalnız.  
Sokak bom-boş. Bir aaç hem bän,  
Arabalar, taşlar, gölgem.

Bu geceyi bän ilk kaptım,  
Aydın meydannarı braktım.  
Kavak aaci tüü kolverer.  
Benim fikirimi tutêr.

Salkım aaci açmış yolda,  
İki sarfoş yol boyunda,  
Köpek tä önumü geçti...  
Bütün soluu güüsüm içti.

Ayaklarına taşlar batêr  
Nedän sä canım sıkılêr.  
Bän yetiştim. Maavi göktän  
Bulut inmiş döseciyimä.

Maavi göktän kaydı yıldız.  
Kismetliyim, bän yap-yalnız...  
Saat üç! Lääzim saaollaşmaa.  
Üreem gitti uyuklamaa.

\*\*\*

Aardıma takışma canavar,  
Torbacım benim boş.  
Bir tefter, bir yazal –bukadar.  
Fikirim pak sarfoş.  
Duygular sa üüsek, batal.



\*\*\*

Ban iyldim dokunmaa otçaaza,  
Da sandım ki diydim gökä.  
Uzandım bir yeşil dalcaaaza –  
Tabiat aldattı – gölgä!

Uzandım o çalan kuşa,  
O saydı bir küçük taşçaaz.  
Uzadıynan haliz taşa  
Fırlayıp, kaybeldi kuşçaaz.



\*\*\*

Bän doydum yalnızlık sesinä,  
Saklayıp canımı cebimä,  
Bän seninän geldim görüşä.  
Duyguyu ükleyip sırtıma.  
Boz göktän ayırıp fikiri,  
Yetiştim bän senin yanına,  
Çünkü lääm çalayım şiiri...



\*\*\*

Almıştim kucaama bütün gökü  
Gidirdim nerey sä uzaklara- uzaklara  
Küsmüşüm dünyaya, üreemä aar çöktü.  
Tanrı da, tersinä - bana kalay döktü.

Gidirdim nerey sä uzaklara-uzaklara.

1999



\*\*\*

Beni düşünmä.  
Benim ürääm hep seninnän düüler,  
Düşünmä.  
Biř elimdä su, birindä susak.  
Bir gözümdä ay, birindä toprak...

1999.

\*\*\*

Süzüldü gözüm bulutlara,  
Eridi yalpaklıktan canım.  
Fikirim uçtu daalıklara.  
Kalkındı tüüsüz şu kanadım.

Maavilik kabul etti beni  
Kuş sandı beni dostlar-kuşlar.  
Gün yaktı beni, ütüledi.  
Orada benim şindän sonra kışlam.

Orada gelir o ecelim,  
Orada bulurum kışmedi.  
Ama neçin sä benim elim,  
Dayma, dayma uzanêr geeri.

Orayı pisli topracuma,  
Orayı – diil bireri başka.  
Salt orda doyurum acıma.  
Canıma takırmırıım damga.

1992



\*\*\*

Senmisin, yalnızlık, hadi gir odama.  
Bän sensiz sıkıldım, bilermisin?  
Gir da söylä bir fikir kulaama,  
Bän sensiz açıktım bileermisin?

Annêrmisin, yalnızlık, gir benim sesimä.  
Lääzim duyulsun o, bileermisin?  
Gir da kuvet ver benim dilimä,  
Bana şindi zoor sän bileermisin?

Yalnızlık, büyük taşlar yıkılêr üstümä,  
Bunu canabin, bilermisin?  
Gökteki yıldızlar kül seper üzümä.  
Sän bana yardımcı gelirmisin?

\*\*\*

Yer mi teprer?  
Gün mü öper?  
Asıldı ak parça gözümä.

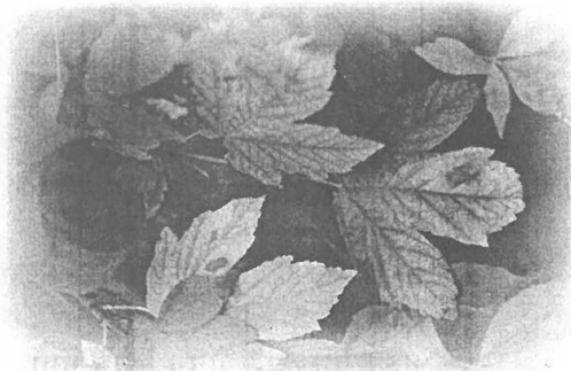
Söz mü çıkêr?  
Yaş mı akêr?  
İynelär saplandı önümä.

Gün mü geldi?  
Saat mı geldi?  
Sendilär meydanda güllär.

Toprak mı daaldı?  
Ecel mi yandı?  
Bän ölerim, dünya öler.

Dünya karşıtı.  
Uyku yaklaştı  
Kaybelerim kara tozda.

Damar uyvaştı,  
Kanım dolaştı,  
Can yerleşdi buvazda.



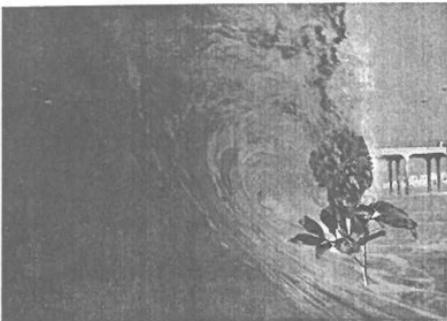
\*\*\*

Lüzgar sanki demir elli insan  
Büker incä belli fidannarı  
Bütün aazınnan tükürer sarı yaprakları.

\*\*\*

Kaybelerim dipsiz yollarda  
Şaşırdıp Allahtan kendimi.  
Yok toprak ayaamın altında  
Buluda bän attım güüdemi.

Ayaamın sesini duyêrim,  
Savaşêrim durmaa yerimdä.  
Göklerdän gürültü bekleerim...  
Bän gölgeyim gölgä içindä.



\*\*\*

Dalgalar yuvarlêêrlar beni kumnukta  
Sanki bir ufacık sedefçii.  
Aarlıüm evimdä, cancaaazım havada...  
Önümdä karanfil çicecii.

\*\*\*

Aar geler kalbimä,  
Aar geler elimä.  
Aar geler imiimä,  
Ama aarlksız duramam.

Aar geler düşümä.  
Aar geler sözümä.  
Aar geler güüsümä,  
Ama öylä uyuyamam.

İlin gelmez kalbimä,  
Kolay gelmez sözümä,  
İlin gelmez elimä...  
Ne yaşırıım, ne da solurum.

\*\*\*

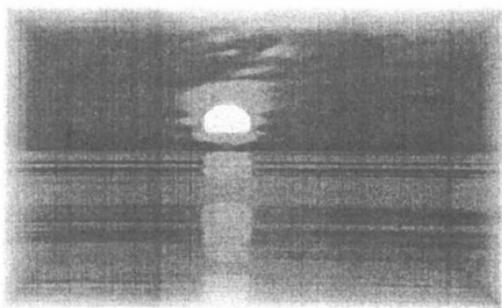
Kimsin sän? Tanrıdan mı geldin?  
Osa aydın düşünmekmisin  
İmiiymä sanki kül indin,  
Bän gibi sän dä kuvetmisin.

Annaştır. Terledim, ölerim.  
Başma sarıldı tellär.  
Sarfoş gibi ayikkana gezerim  
Biri-birinnän sözleşti sözlär.

Perdenin aardında durêrim,  
Saklanêrim kendi-kendimdän.  
Karannık boşluktan sakınêrim,  
Sakınêrim kendi sesimdän.

\*\*\*

Mantar toplamaa daalikta yalnız  
Bu en iyi zanaat bendä.  
Aklım dinnener- gideerim lafsız,  
Salt gaarga baarêr tepedä.



\*\*\*

Aktı gözüm denizä,  
Kalbim karıştı sözä.  
Kulaamı yardı Aksu...  
Yaklaşêr mı Günduuusu?

Yalınnar yaktı canı,  
Ayaz durguttu canı.  
Aazıma kantar kondu,  
Nasılsın ruhum sordu.

Yaklaşêr mı Günduuusu,  
Sorma bana kız Aksu.  
Gözüm aktı denizä,  
Kalbim katıştı sözä.

1992

\*\*\*

Gözümün içindä kaynarcaklar kurudu  
Unuttun mu beni? Gözüm resimä sordu.  
Karıştı açık renklär kap- kara benizlerä  
Kauştu gecä hem gün girip biri-birinä.

## DUMAN

Tunuk çizi bizi hep ayırdı,  
Bän yaklaşêrdim, o ötá kayaardı.  
Ötáanda ne? Bilmezdim, annamazdim,  
Geçirim çiziyi gidip ötá, sanardım.

Çizi uzak hep, sän da oradasın,  
Engel eder baygın soluk. Bikırsın,  
Ama kalın çatı bizi sarmaştırdı...  
Ürekleri. Tennär sä ayırı kaldı.

Yap dediyimi tunuk çizi, vazgeç!  
Kara duyguları biyazdan sän seç.  
Var umudum ki, kaybelir duman  
Gözlär dä buluşur sanêrim o zaman!

1992

\*\*\*

Yayıldı meydannar önumdä  
Bülbüllär sustular sesimdä,  
Al güllär küstülär başçedä  
Nerdä, ne kauştu? Ne oldu?

Daralmıştı geniş canım,  
Durgunmuştu kaynar başım.  
Karışmıştı kül hem kanım  
Ne oldu? Fikirim hem dünya kauştu.

1992



\*\*\*

Bän genä bakêrim koyu karannaa,  
Sanêrim bişey görecäm.  
Canim aldanêr. Girdim zarara.  
Korkêrim geeri döneçem.



\*\*\*

Karışêr fikir  
Nerey sa uçêrim.  
Etlerim demir –  
Taş gibi olêrim.

Sanki türk taşı  
Deliktan sıvêrim.  
Allaha karşı  
Duva sıralêrim.

Bozulêr akıl  
İçerdän çıktıycan.  
Yıldırıım, takıl  
Bana kauştuaan.

Karışêr fikir  
Nerey sa uçêrim.  
Etlerim demir,  
Taş gibi olêrim.



\*\*\*

Bän işiderim onun sesindä sesimi.  
Çatlêr meydannar, tütnnär incelder belimi  
Aydinnıklar! Aydının içindä aydınnar,  
Peydalanêr. Genä daalêr kahırlar.  
Peydalanêr, ama aydın umutlar  
Karışêr karannıklan.

## ŞAMATA

Şamata, kaçınmalık  
Ne bu sokakta? Artık  
Davul çoktan paldırdêér,  
Babular kaç-kaçınêr.

Garmoşkalar yarışêr,  
Sokak mancaya kokêr.  
İnsannar da toplanmış...  
Tanas bir kari almış.

Ya bak, naşa sıridêr,  
Dever maazaya bakêr.  
Koltuun bacaklar durmaz,  
Çüveer artık üç saatçaaz.

Gelin sırit eşinä,  
Bal koy acı dilinä.  
Kayinna şen, sevinçli.  
Kaynata sa içkili.

Naşa, dever hem koltuk  
Olmuşlar sarfoş-kütük.  
Davulcu ur hızlıca,  
Gümbürdesin «kadınca».

Komuşu da sevineer,  
Şarap içer, paça iyeer.  
Budu almış aykırı  
Dever hem onun karı.

Sarmalardan boş çini...  
İyecekler bir sini  
Naşa hem onun usaa  
Kocası kalmaz aşaa.

Zavallı bu kavurma  
Olmuş haliz dondurma.  
Ama kaynata onu  
Bitirdi bura-bura.

Ya brakin sofraları,  
. Çikalım biz dışarı,  
Davulcu, ur hızlıca,  
Çüündigür, çüündigür «kadınca».

\*\*\*

Duvarlar abanardı biri-birinä  
Sarmaşmıştır tellär bireri  
Lüzgärlar takılêrdı tekin imiyimä,  
Süpürüp bozduu izleri.

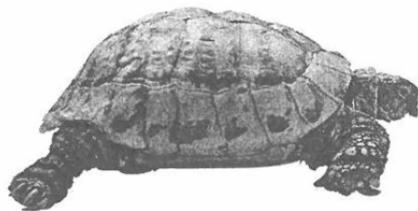
Uzaktan, asirdän, Bozkurdun raatsızlıı,  
İlişti tikanır kulaama...  
Bän gelip kendimä, unudup darsızlıı  
Odamda giriştim aalamaa.

1991

*Sanki yıldızlar aucumdaydı...*

---

**ÇİZMÄ KADAR**  
**BOYLARI**  
(uşaklar için)





\*\*\*

Kedi, kedi mäulama,  
Uşak gibi aalama  
Herersi dolu sıçan  
Kaçarlar korkusundan.

\*\*\*

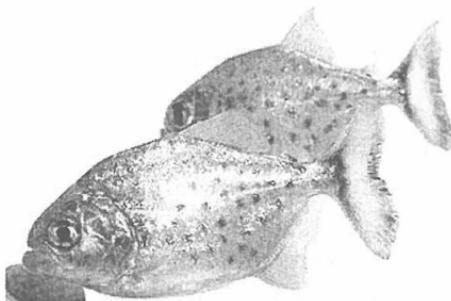
Kaplunbua, kaplunbua,  
Nereyi yollanmışın?  
Ne iyersin acaba?  
Taş gibi kalmışın.

\*\*\*

Pisi, pisi, sän şımarca,  
Palalarımı toplama,  
Oyuncaklarına sokulma,  
Tuzaklara da tutulma.

\*\*\*

Kirpi, kirpi, kirpicik,  
Sırtı dolu iynecik.  
Korkudersin hepsini,  
E-ey, saplama elimi.



\*\*\*

Balıçak, balıçak,  
Sarı güzel kuyrycak,  
Sarı altın kapçıklar,  
Pak aksın sana sular.

\*\*\*

Şindi duydum geldi kış  
Buz-çini yollar.  
Aaçlar da donanmış  
Dallarda kaarlar.

1990



## PİLİCİM BENİM

Pilicim benim iyer çok,  
Yok ona vermää ne, yok.

Kendi payını iyer,  
Benim payımı isteer.

Pek beener o almacık,  
Hem papşoylu koçancık.  
Pek beener tatlı üzüm  
Vereyim ona güzün.

\*\*\*

Al, be Kosti kavalı,  
Doldur seslän kırları.  
Foruya topla insan,  
Uyansın bütün Vatan.

Şennensin yeşil Bucak.  
Sırıtsın her bir sokak.  
Gök-ana baksın yerä.  
Yaamur yollasın bizä.

Ses gitsin iraa-uzaa...  
Te kismet gagauza.  
Lumburdasin ortalık.  
Duyulsun: var kardalık.

Foruya toplan, insan,  
Oynasın bütün Vatan.  
Al be, Kosti kavalı  
Doldur seslän kırları.

## «ÇİZMÄ KADAR BOYLARI»

Benim babam beener şaka,

Anam olêr ona arka.

Maalä dolu küçük uşak,  
Tozdan görünmeer hiç sokak.

Açan olêriz biraz aylak,

Babam geleer kaçarak:

- Yavrular ya kalkın tez  
Oyuna olur haves.

Çizmä kadar boyları

Çüm-çüviylär yukarı,

Erkencilär. Sabaadan

Yaygara karannıktan,

Suratları kırmızı,

Ter akêr dizi-dizi.

Hastalanmaycaklar hiç,

Olacaklar kaavi, dinç.

Benim babam beener şaka,

Olêriz biz ona arka.

Koparttık biz bir gülüş

Çık oyna, annat cümbüş.

1988

## TURGAY SESİ

Tä genä gün başlêr topraa  
Yalpak elinnän yisitmaa.  
Turgay sesi öter iraa...  
Bitir, millet, sıralamaa!

Sän, kuşçaazim, kesmeysin  
Can durgudan türkünü.  
Ko insannar sevinsin,  
Şannayıp yeni günü.

Tarafımıza götür  
Seläm, kismet uzun ömür!  
Yaşamamız isteeriz biz,  
Olsun bu dünyada cengsiz.

1987

## İSTEYİŞ

İstemeerim bu dünya.  
Kara tütünnän tütsün.  
İsteerim bän ana küüdä  
Horozun sesi ötsün.

İstemeerim aalasin  
Zoorluktan uşacıklar.  
Ko bu dünyaya kalsın  
Dirlik hem büük kismetlär.

Sebepli sular aksın  
Kudretli Bucaamiza.  
Güleerák alatlasın  
Uşaklar kucaamiza.

1987

\*\*\*

Var çok insan bu toprakta  
Şiret, islä, kızgın,  
Cömert, lafçı, kıskanç, ama,  
Sän susandan sakin.

İki üzlü candan sän kork,  
O zihirli mantar.  
Dışı gözäl, içi sä yok  
İçi zivit, katran.

İnsan var sanki bir ardey,  
İnsan var - bir köpek.  
Bu insannar isläälärlər  
Koyêr haliz köstek .



\*\*\*

Küyüm benim masalda.

Herersi biyaz.

Suyu, ani saçakta

Büülemiş ayaz.

Buzlan gömülü derä.

Kızaklar hazır.

Bak cingilmeysin, zerä

Buz da kırılır.

Soluunu sıkır ayaz,

Kapa aazını.

Sanma, ani şindi yaz,

Koru canını.

1990

\*\*\*

Kaar yayar pança-pança  
Ortalık sa buz-sırça.  
Uşaklar doymaz kaara  
Sevinç gelmez sınıra.

Kirpiimä kondu kaarcaaz:  
- Yaşaman olur pek az.  
Eer solursam üstümä  
Dökülürsün üzümä!

Yalabêr bütün toprak,  
Zavallı aaçlar çiplak.  
Küsülü durar kuşlar...  
Ama ko yaasin kaarlar.

Ko kaarlar yaasin bizä  
Bereket hepsimizä.  
Dostluk dünyaya kalsın.  
Bozukluu ayaz sıksın!

## DEKABRİNİN YALANNARI

Gelirkän şkoladan evä  
Etiştim bän maalemä  
Kaldırdım bän kafamı  
(Daadayım biraz gamımı)  
Gözüm düştü fidana  
Nesä girdi canıma.  
Kuşçaazların sesleri!...  
«Yaza girdiniz ileri!  
Sevinmeyin pek okadar...  
Bän sizä büyük kafadar,  
Süleyim sizä saklı  
Kış günneri sayıklı,  
Kış taa şindi çekeder,  
Kuvedi elä alêr.  
Güneş sizi aldadêr,  
Vakıtsız sevindirer!  
Sevinin, yok bişey ki suuk  
Sevinin! Gölcükler donuk.  
Siz dayanêrsiniz suuga!»  
Geldi üstümä büyük dalga...  
Kuş dalgası üstümä.  
Sevindiniz üzümä?  
Baarismayın pek okadar,  
Bän sizä büyük kafadar!

1988

## YENİ YIL

Aç dostum, tokatları  
Getirdik yeni yılı,  
Ya baala köpekleri  
Dalamasın bizleri.

Biz isteiriz çok yıla,  
Gidelim hep kol-kola  
Cömertlik, isläälik, kismet,  
Sofrada biyaz pesmet.

Allah versin şennik, dostluk,  
Gelmesin evä prostluk.  
Urun sık-sık çannarı  
Ey, sallayın trakayı.

## AY VASİL

Ay Vasil geldi bizä  
Ver kismet hepsimizä.  
Yetistik biz bu günä  
Şükür eder cümnä.

Yeni yıl yardım etsin,  
Evlerä saalik gelsin.  
Bereket olsun bu yıl,  
Olalim ona mayıl.

Evlilär iyi yaşasın,  
Uşaklar «hey-hey» gezsin.  
Gençlär bu yıl evlensin,  
Keninä eş edinsin.

Ay Vasil geldi bizä,  
Tä kismet hepsimizä.  
Sallan traka hızlıca,  
Yukarı çüü «karaca».

13 yanvar,  
Yeni yıl eskiycä, 1991

## APRİL

Kaar yaadı çan aprildä  
Bu da şindi iş mi ne?  
Batak oldu maaledä,  
Oturêr hepsi evdä.

Ya şindi düşün biraz  
Neçin yayêr o biyaz?  
Artık kuşlar da döndü.  
Sıcak olacak dendî.

Zerdeli aaci açtı,  
Suan – sarmisak çıktı.  
Herbir otçaaz yeşerdi.  
Güneşçik sevindirdi.

Genä tundu sarı ay...  
Ki yaayêr kaarlar buray,  
Belli kış bizdän kaçêr,  
Mart eteyini silker.

## ANAMA

Mardin sekizi yaklaşêr,  
Kuşlar yenidän uçuşêr.  
Onuştan ki, kaarlar ereer,  
Vatanıma mart geler.  
Bu büyük yortu- Ana yortu;  
Şükür Siza Analar!  
Siz açtınız bizä yollar,  
Üürettiniz yaşamaa,  
Ekmek fîrında yapmaa.  
Şükür analarımız  
Paâlı insannarımız!  
Sincir gibi geçer yıllar,  
Kocêêr bizim analar.  
Ama kocamêr onnarın  
Kavi, cömert cannarı.

1998.



## OKTÄBRİ

Güz geler, suuklar urêr  
Kırda suvan toplanêr.  
Toplanêr artık üzüm,  
Seviner benim gözüm!

Topladık bereketi,  
Tä kaarlar da çeketti  
Düştüünän boydan boy'a,  
Alêr kırı uykuya.

Güllü Karanfil.  
Sanki yıldızlar aucumdaydı...

---

Bakı - “Nurlan” - 2005.

*Yığumaga verilmiş 19.11.2005.  
Çapa imzalanmış 06.12.2005.  
Şərti çap vərəqi 6,5. Sifariş № 729.  
Kağız formatı 60x84 1/16. Tiraj 200.*

---

*Kitab «Nurlan» nəşriyyat-poligrafiya müəssisəsində  
hazır diapozitivlərdən çap olunmuşdur.*

*Direktor: prof. N.B.Məmmədli*

*E-mail: [nurlan1959@rambler.ru](mailto:nurlan1959@rambler.ru)*

*Tel: 497-16-32; 850-311-41-89*

*Ünvan: Bakı, İçərişəhər, 3-cü Məqomayev döngəsi 8/4.*



Güllü Karanfil 1972-ci yilda Gagauz Yerinin Tülü kÿyunda duudu. Orta okulu orada bitirdi. 1987-ci yilda, 7-ci sınıf taykan okullarda gagauz dili başlada üreilmaq, o zamandan bu kız yazılı kendisine dost etti. O yillarda şiirleri «Ana sözü», «Panorama» gazetalarında tiparlandı. 1990 ci yilda orta okulu bitirdi «Panorama» gazetasında yazarlık etmaa başladı. Rus dilli gazetada Güllünün gagauz dilinda yazılın yazıları çok beenilmişti.

1991-ci yilda Komrat Devlet Universitetini milli kültür fakultetina girdi. 1992-ci yilda Bakı Devlet Universitetine geçti.

1997-ci yilda Dou Bilimnar fakultetinin Türk hem Azerbaycan dili filologiyası bölmesini bitirdi. Bu arada İtanbulda, Bakuda gagauz diliylan baalı bilim yazıları tiparlanmaa başladı

1998 ci yilda Azerbaycan Milli Elmlar Akademiyasının Dilcik İnstitutuna çaaridi. Şindiya kadar oranın türk dilleri bolmesinde işleer. Doktor aadını kazanmış Güllü 30 yakın bilim yazılarının, Azerbaycanca-Rumince sözlüün, avtorudur.

2005 Güllü Karanfil 13. Hazar Şiir Akşamlarında yer aldı, iki baaşış kazandı. Şiirleri Türkiyeda, Azerbaycanda Gagauz Yerinda tiparlaner.

Bu şiir kiyadı birinci kirlangitir. Var umut, ani geerisi da gelecek. Şiirlerin konusu Vatana, dila, halga sevgidir. Güllü Karanfil evli, Oğuzhan, Aydin aadlı çocukları hem Aydan aadlı kızı var.